

Druckluft-Ausglaser

TECHNISCHE DATEN

Oszillation:	20.000
Druckluftanschluss:	6,3 mm (1/4")
Druckluftschlauch (Innen-Ø):	10 mm (3/8")
Luftverbrauch (Ø):	113l/min
Arbeitsdruck:	6,2 Bar (90 psi)
Schalldruckpegel:	LpA 80.5 dB (A)
Schalleistungspegel:	LwA 91.0 dB (A)
Vibration:	ahd = 5.04 m/s ² K = 0.16 m/s ²
Gewicht:	1300 g



ACHTUNG!

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen und Warnungen vor der Inbetriebnahme dieses Druckluftgerätes. Missachtung kann zu Verletzungen, Sachschäden und zum Erlöschen der Garantie führen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Sicherstellen, dass das Werkzeug sich in der Position OFF befindet, wenn es mit dem Druckluftsystem verbunden wird.
- Tragen Sie, bei Verwendung von Druckluft-Werkzeugen, immer eine zugelassene Schutzbrille und eine geeignete Maske wenn Staub aufgewirbelt wird.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das für den Einsatz mit Druckluft-Werkzeugen ausgelegt ist.
- Das Werkzeug von der Druckluftversorgung trennen, bevor Zubehör installiert und Wartung durchgeführt wird oder das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Immer das Werkzeug mit gesundem Menschenverstand betreiben. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck die von beweglichen Teilen erfasst werden und zu Verletzungen führen können.
- Werkzeug nur in sicherer Entfernung von sich selbst und anderen betreiben.
- Herstellerangaben des Druckluftsystems bei der Installation von Reglern, Filtern und anderem Zubehör beachten.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Druckluftwerkzeug oder dessen Verpackung spielen.

Anwendung

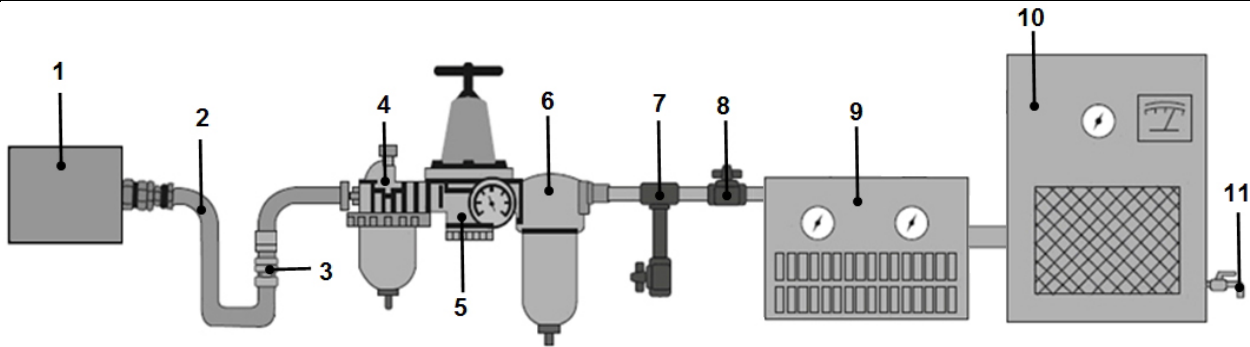
Dieses Werkzeug ist für das Abschneiden/Fräsen von Plastik oder Gummiabstülpungen von mineralischen oder metallischen Flächen geeignet.

DRUCKLUFTVERSORGUNG

Saubere Luft und korrekter Druck im Druckluftsystem ist für die Versorgung dieses Werkzeugs unumgänglich. Der maximale Druck für dieses Werkzeug liegt bei 6,3 bar und ist für die meisten Druckluft-Werkzeuge dieser Klasse empfohlen. Dem Abschnitt Technische Daten können Werte wie der Arbeitsdruck und andere entnommen werden. Eine Erhöhung des Drucks ist erforderlich, wenn Länge des Luftschlauchs oder andere Umstände zu einer Minderung des Drucks führen. So muss der Druck von 6,3 eventuell auf 7,2 bar erhöht werden um einen Druck von 6,3 bar am Werkzeug zu gewährleisten. Wasser im Schlauch und Kompressor führt zur Reduzierung der Leistungsfähigkeit und Beschädigung des Druckluftgerätes. Entwässern Sie das Druckluft-System vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie einen Druckregler mit Manometer, wenn der Druck im Druckluftsystem zu hoch ist.

EMPFOHNENES DRUCKLUFTSYSTEM

Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Druckluftwerkzeug	6	Einheit zum Entwässern/Filtern
2	Druckluftschlauch	7	Entwässerungsventil
3	Schnellkupplung	8	Absperrventil
4	Öler	9	Trockner/Filtereinheit
5	Druckminderer	10	Kompressor / 11 Entwässerungsventil



VERWENDUNG

- Betreiben Sie das Produkt ausschließlich an Druckluftanlagen, die über einen korrekten Luftdruck und ausreichend Luftvolumen (L/min) für dieses Werkzeug verfügen.
- Geben Sie vor Gebrauch des Druckluftgerätes 4 bis 5 Tropfen Druckluftgeräte-Öl in den Druckluftanschluss. Die Leistung des Gerätes ist abhängig von der Größe des Luftkompressors und des Druckluft-Versorgungsvolumens.
- Die Drehzahl kann über einen Luftzufuhr-Regler erfolgen (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Die technischen Daten des Werkzeugs beziehen sich auf einen Arbeitsdruck von 6.3 bar.
- Beim Gebrauch des Ausglasers ist immer Vorsicht geboten. Bei nachlässigem Betrieb können innere Bauteile des Gerätes beschädigt und die Arbeitsleistung eingeschränkt werden.
- Zur Betätigung des Werkzeugs den Betätigungshebel (Auslöser) drücken.
- Zum Stoppen des Werkzeugs Betätigungshebel loslassen.
- Entfernen Sie keine Hinweisplaketten vom Gerät und ersetzen Sie beschädigte Plaketten.
- Halten Sie Hände, weite Kleidung und lange Haare vom sich bewegenden Teil des Werkzeugs fern.

Anwendung, Feineinstellung und Austausch von Ersatzteilen

AN/AUS-Mechanismus

Um das Werkzeug zu benutzen, drücken Sie mit Ihrem Daumen den Sicherheitsmechanismus an dem Geschwindigkeitshebel des Geräts runter. Drücken Sie nun umgehend den Geschwindigkeitshebel des Werkzeugs runter. Das Gerät beginnt zu arbeiten. Um die Arbeit zu unterbrechen, lassen Sie den Sicherheitsmechanismus des Geräts einfach los.

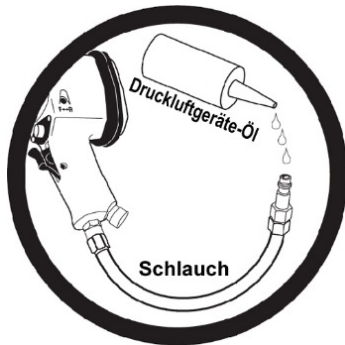
Hängen Sie das Werkzeug aus Sicherheitsgründen bei Nichtverwendung an einem Haken auf oder legen Sie es auf eine weiche Unterlage.

Austauschen der Klinge, Feineinstellung der Geschwindigkeit

Um eine neue Klinge einzusetzen, lösen Sie die schwarze Sechskantschraube an der Unterseite der Spitze des Geräts. Legen Sie eine neue Klinge ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Die Oszillationsgeschwindigkeit des Werkzeugs kann durch Heben oder Senken des Geschwindigkeitshebels eingestellt werden. Das Gerät arbeitet mit höchster Geschwindigkeit, wenn der Hebel gänzlich herunter gedrückt ist.

SCHMIERUNG & WARTUNG

- Geben Sie vor jedem Gebrauch 4 bis 5 Tropfen Druckluftgeräte-Öl über den Druckluftanschluss in das Druckluftgerät.
- Überprüfen Sie das Druckluftgerät vor Gebrauch auf Beschädigung. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Risse, Undichtigkeiten oder sonstige Beschädigung aufweist.
- Verwenden Sie das Druckluftgerät ausschließlich, wenn es sich über den Auslöser steuern lässt. Ein klemmender Auslöser birgt die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.
- Reinigen Sie das Druckluftgerät ausschließlich mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie keine Lösungsmittel, säurehaltige Reiniger, etc.
- Tauchen Sie das Druckluftgerät niemals in eine Flüssigkeit jeglicher Art.



FEHLERBEHEBUNG (Leistungsverlust)

wahrscheinliche Ursache	Lösung
Verschmutzte oder verstopfte Luftkanäle	Werkzeug schmieren, Kompressor und Zuleitungen entwässern
Unzureichende Luftzufuhr	Luftdruck erhöhen. Sicherstellen, dass der Kompressor Anforderung an Luftvolumen und Luftdruck erfüllt
Undichtigkeit	Verwenden Sie Teflonband zum Abdichten aller Armaturen und Verbindungsstücke
O-Ringe und Dichtungen überprüfen	Verschlossene bzw. beschädigte Teile bei Bedarf ersetzen
Werkzeug-Einsatz	Sicherstellen, dass das Werkzeug die Anforderungen erfüllen kann.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht. Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, wie Verpackungen, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen.



Air Window Seal Cutter

SPECIFICATION

Oscillation:	20.000
Air inlet:	1/4" (6,3 mm)
Air hose (ID):	3/8" (10 mm)
Air consumption (Avg):	4 cfm
Working pressure:	90 psi (6,2 Bar)
Noise level:	LpA 80.5 dB (A) LwA 91.0 dB (A)
Vibration:	ahd = 5.04 m/s ² K = 0.16 m/s ²
Weight:	1300 g



WARNING!

Read and understand and follow all instructions and warnings before operating this tool. Failure to do so may result in personal injury and/or property damage and will void warranty.

SAFETY INFORMATIONS

- Use proper air pressure and CFM rating listed for this tool.
- Be sure air is in OFF position when connecting tool to air supply.
- Always wear approved eye protection when using tools. If raising dust, wear a suitable mask.
- Use only accessories that are designed for use with air tools.
- Be sure to disconnect tool from air supply before changing accessories, performing service on tool, and when not in use.
- As with any tool, use common sense when operating. Do not wear loose clothing or jewellery that could become caught by moving parts, causing injury. Operate tool a safe distance from yourself and others in the work area.
- Follow air source manufacturer's directions for connection of regulators, filters, and other accessories to air source.
- Keep children and other unauthorized persons away from the work area.
- Do not allow children to play with the tool or its packaging.

Main Applications

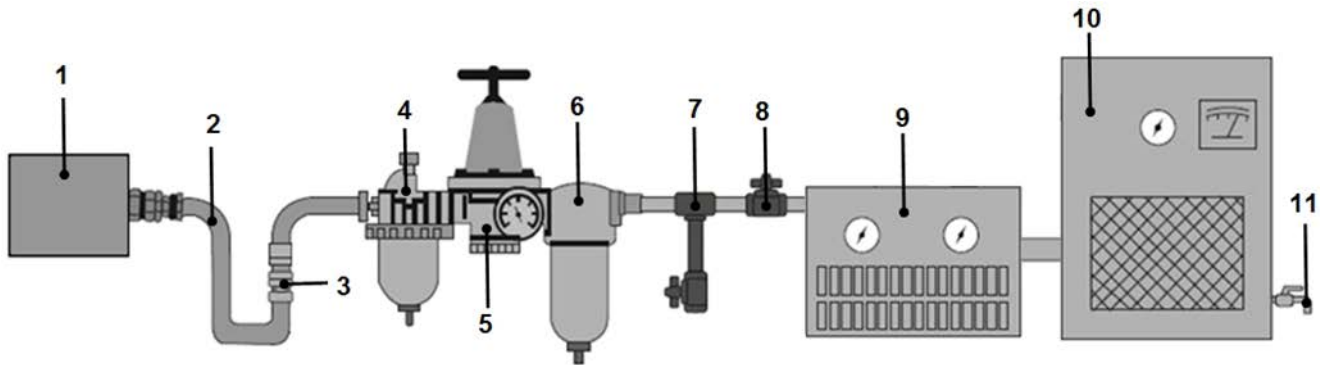
This tool is perfect for scraping out plastic or rubber protuberance from a mineral / metal material surface.

AIR SOURCE

Clean air of correct air pressure is recommended for the power supply for this tool. A maximum of 90 PSI at the tool is recommended for most air tools of this class. Check specifications section for recommended pressure. (Depending on length of air hose and other circumstances, air pressure at compressor may need to be increased to 100 PSI to ensure 90 PSI at the tool.) Water in the air hose and compressor tank contributes to reduced performance and damage of the air tool. Drain the air tank and filters before each use and as necessary to keep the air supply dry. Hose length over 25" causes loss in line pressure. Increase hose ID or increase compressor pressure to compensate pressure loss. Use an in-line pressure regulator with gauge if air inlet pressure is critical.

RECOMMENDED AIR SUPPLY

1 Air Tool	5 Pressure Regulator	9 Dryer / Filter Unit
2 Air Hose	6 Unit for Dewatering / Filtering	10 Compressor
3 Quick Coupler	7 Dewatering Valve	11 Dewatering Valve
4 Oiler	8 Air Valve	



USE

- Only operate the product on compressed air systems that have the correct air pressure and sufficient air volume (L / min) for this tool.
- Before using the compressed air device, put 4 to 5 drops of compressed air device oil into the compressed air connection. The performance of the device depends on the size of the air compressor and the compressed air supply volume.
- The speed can be set via an air supply controller (not included in the scope of delivery).
- The technical data of the tool refer to a working pressure of 6.3 bar.
- Always be careful when using the seal cutter. In case of negligent operation, internal components of the device can be damaged and the work performance can be restricted.
- Press the actuation lever (trigger) to operate the tool.
- Release the operating lever to stop the tool.
- Do not remove any information labels from the device and replace damaged labels.
- Keep hands, loose clothing and long hair away from the moving part of the tool.

Application, fine adjustment and replacement of spare parts

ON / OFF mechanism

To use the tool, use your thumb to push down the safety mechanism on the speed lever of the device. Now immediately press the tool's speed lever down. The device starts to work. To stop working, simply release the device's safety mechanism.

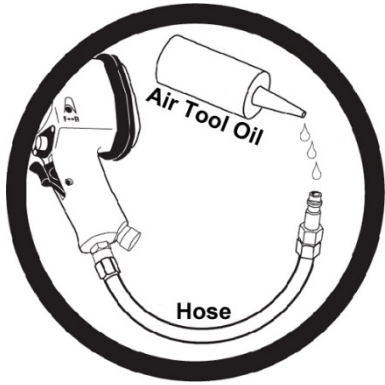
For safety reasons, hang the tool on a hook when not in use or place it on a soft surface.

Replacing the blade, fine adjustment of the speed

To insert a new blade, loosen the black hexagon screw on the underside of the tip of the device. Insert a new blade and retighten the screw. The tool's oscillation speed can be adjusted by raising or lowering the speed lever. The device works at top speed when the lever is fully depressed.

LUBRICATION & MAINTENANCE

Oil the tool before each use with 4 to 5 drops air tool oil, placed in the air inlet is sufficient.
 Use proper air pressure and CFM rating listed for this tool.
 Drain water from hoses and compressor tank.
 Water in the air supply system damaged the tool and loss of power.
 Clean or replace air filters at prescribed intervals from.



TROUBLESHOOTING

Insufficient power:

Probable Cause	Solution
Dirty or clogged air passages	Flush and lubricate tool, drain air tank and supply line
Insufficient air supply	Increase line pressure, make sure compressor matches tool's air pressure and consumption needs
Air leakage	Use Teflon tape at all fittings and joints. Check tool for worn or damaged O-rings & seals.
Worn/damaged wear & tear parts	Replace as necessary
Tool matching	Be sure you are using a tool suited for the sanding requirements of the job at hand.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



Couteau dépose-vitres pour véhicules

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Oscillation:	20.000
Raccord d'air comprimé:	6,3 mm (1/4")
Recommandation de diamètre Tuyau d'air comprimé:	10 mm (3/8")
Consommation d'air:	113 l/min
Pression de service:	6,2 Bar (90 psi)
Niveau de pression acoustique:	LpA 80.5 dB (A)
Niveau de puissance acoustique:	LwA 91.0 dB (A)
Niveau de vibration:	ahd = 5.04 m/s ² K = 0.16 m/s ²
Gewicht:	1300 g



ATTENTION !

Veillez lire, comprendre et respecter tous les instructions et avertissements avant la mise en service de cet appareil pneumatique. Le non-respect peut provoquer des blessures, des dommages matériels et l'invalidation de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que l'outil est en position OFF lorsque vous allez le brancher sur le système d'air comprimé.
- Lors de l'utilisation d'outils pneumatiques, portez toujours des lunettes de protection agréées et un masque approprié si des poussières sont produites.
- N'utilisez que des accessoires ayant été conçus pour fonctionner avec des outils pneumatiques.
- Séparez l'outil de l'alimentation en air comprimé avant d'installer les accessoires ou de procéder à une maintenance ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Utilisez toujours l'appareil en appliquant le bon sens. Ne portez pas de vêtements amples ou bijoux qui pourraient être happés par les composants mobiles et provoquer des blessures.
- Tenez l'outil à une distance sûre de vous-même et de toute autre personne pour l'utiliser.
- Veuillez respecter les informations du fabricant du système pneumatique à l'installation de régulateurs, filtres et autres accessoires.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Ne permettez pas que des enfants jouent avec cet outil pneumatique ou son emballage.

Utilisation

Cet outil convient pour la découpe/le fraisage de protubérances en matière plastique ou en caoutchouc sur des surfaces minérales ou métalliques.

ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ

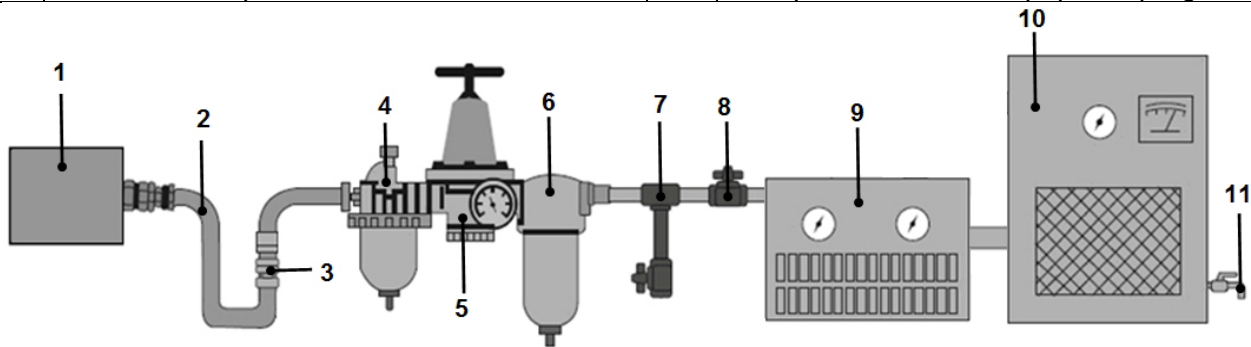
De l'air propre et une pression adéquate dans le système pneumatique d'alimentation de cet outil sont indispensables. La pression maximale pour cet outil est 6,3 bars et correspond à la pression recommandée pour la plupart des outils pneumatiques de cette catégorie. Les valeurs de pression de travail et d'autres valeurs figurent dans le paragraphe Données techniques. La pression doit être augmentée quand la longueur du tuyau à air ou d'autres circonstances entraînent une diminution de la pression. Ainsi, la pression de 6,3 bars doit éventuellement être augmentée à 7,2 bars afin d'assurer une pression de 6,3 bars au niveau de l'outil.

De l'eau de condensation dans la tuyauterie et dans le compresseur peut réduire les performances et endommager l'outil pneumatique. Purgez l'eau de condensation du système d'air comprimé avant chaque utilisation.

Utilisez un régulateur de pression avec manomètre si la pression dans le système d'air comprimé est trop élevée.

SYSTÈME PNEUMATIQUE RECOMMANDÉ

N°	Désignation	N°	Désignation
1	Outil pneumatique	6	Unité de purge/filtrage
2	Tuyau pneumatique	7	Soupape de purge
3	raccord rapide	8	Vanne d'arrêt
4	Graisseur	9	Sécheur/Unité de filtrage
5	Réducteur de pression	10	Compresseur / 11 Soupape de purge



UTILISATION

- N'utilisez ce produit que dans des systèmes d'air comprimé avec une capacité de pression et de débit (L/min) appropriée pour cet outil.
- Avant d'utiliser l'outil pneumatique, appliquez 4 à 5 gouttes d'huile de lubrification pour dispositifs pneumatiques dans son raccord d'air comprimé. La capacité de l'appareil dépend de la taille du compresseur d'air et du volume d'alimentation en air comprimé.
- La vitesse peut être contrôlée par un régulateur du débit d'air (non compris dans la livraison).
- Les caractéristiques techniques de l'outil se réfèrent à une pression de travail de 6,3 bars.
- La prudence est toujours de mise lors de l'utilisation de la meuleuse à brosse. Une utilisation négligente peut endommager les composants internes de l'appareil et limiter les performances de travail.
- Pour faire fonctionner l'outil, appuyez sur le levier de commande (gâchette).
- Pour arrêter l'outil, relâchez le levier de commande.
- Veuillez noter que l'outil poursuivra sa rotation pendant quelques instants après avoir relâché le levier de commande.
- Ne retirez pas les étiquettes d'avertissement de l'appareil et remplacez les étiquettes si elles sont endommagées.
- Gardez les mains, les vêtements amples et les cheveux longs à l'écart des parties mobiles de l'outil.

Application, réglage fin et remplacement des pièces de rechange

Gâchette marche/arrêt

Pour utiliser l'outil, appuyez avec le pouce sur la gâchette de sécurité du levier de contrôle de vitesse de l'outil. Ensuite, appuyez sur le levier de contrôle de vitesse de l'outil. L'appareil commence à fonctionner. Pour interrompre le travail, il suffit de relâcher la gâchette de sécurité de l'appareil. Pour des raisons de sécurité, accrochez toujours l'outil à son crochet lorsqu'il n'est pas utilisé ou posez-le sur une surface souple.

Remplacement de la lame, réglage fin de la vitesse

Pour insérer une nouvelle lame, desserrez la vis hexagonale noire située au bas de la pointe de l'appareil. Insérez une nouvelle lame et resserrez la vis. La vitesse d'oscillation de l'outil peut être réglée en levant ou en abaissant le levier de contrôle de vitesse. L'appareil fonctionne à sa vitesse maximale lorsque le levier de contrôle de vitesse est complètement abaissé

LUBRIFICATION & MAINTENANCE

- Avant chaque utilisation de l'outil pneumatique, appliquez 4 à 5 gouttes d'huile de lubrification pour dispositifs pneumatiques dans son raccord d'air comprimé.
- Avant d'utiliser l'appareil pneumatique, vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé s'il présente des fissures, des fuites ou d'autres dommages.
- N'utilisez pas l'outil pneumatique à moins qu'il ne puisse être contrôlé par l'intermédiaire de la gâchette. Une gâchette bloquée présente un risque de blessure et de dommage à la propriété.
- Nettoyez l'appareil à air comprimé exclusivement avec un chiffon sec, n'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs acides, etc.
- Ne plongez jamais l'appareil pneumatique dans un quelconque liquide.



Cause probable	Solution
Canaux d'air encrassés ou bouchés	Lubrifier l'outil, purger compresseur et conduites d'alimentation
Alimentation en air insuffisante	Augmenter la pression d'air. S'assurer que le compresseur répond aux exigences en matière de volume d'air et de pression d'air
Fuites	Utilisez de la bande en Téflon pour établir l'étanchéité de toutes les armatures et raccords
Vérifiez l'étanchéité des joints toriques et autres joints	Remplacez, si nécessaire, les pièces usées ou endommagées
Utilisation d'outils	Assurez-vous que l'outil puisse répondre aux exigences.

ÉLIMINATION

Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.

Recyclez les substances indésirables au lieu de les jeter comme des déchets.

Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer.



Cuchilla de vidrios para el trabajo de cristales de coches

DATOS TÉCNICOS

Oscilación:	20.000
Conexión de aire comprimido:	6,3 mm (1/4")
Diámetro de manguera recomendado:	10 mm (3/8")
Consumo de aire (Ø):	113 l/min
Presión de servicio:	6,2 Bar (90 psi)
Nivel de presión sonora:	LpA 80.5 dB (A)
Nivel de potencia sonora:	LwA 91.0 dB (A)
Nivel de vibración:	ahd = 5.04 m/s ² K = 0.16 m/s ²
Peso:	1300 g



¡ATENCIÓN!

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y advertencias antes de poner en funcionamiento esta herramienta neumática. Su incumplimiento puede tener como consecuencia lesiones, daños materiales y la pérdida de la validez de la garantía.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la herramienta se encuentre en posición OFF en el momento de conectarla al sistema de aire comprimido.
- Cuando utilice herramientas neumáticas, lleve siempre gafas de seguridad homologadas y una mascarilla adecuada si se puede levantar polvo.
- Utilice exclusivamente accesorios diseñados para su uso con herramientas neumáticas.
- Desconecte la herramienta de la toma de aire comprimido, antes de instalar accesorios y realizar operaciones de mantenimiento, o cuando el equipo no esté en uso.
- Maneje la herramienta con sentido común. No lleve ropa ancha o joyas que puedan quedar atrapadas por partes móviles y causar lesiones.
- Maneje la herramienta manteniendo una distancia de seguridad adecuada consigo mismo y con los que le rodean.
- Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del sistema de aire comprimido al instalar reguladores, filtros y otros accesorios.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta neumática o su embalaje.

Aplicación

Esta herramienta es adecuada para el corte/fresado de plástico o juntas de goma de superficies minerales o metálicas.

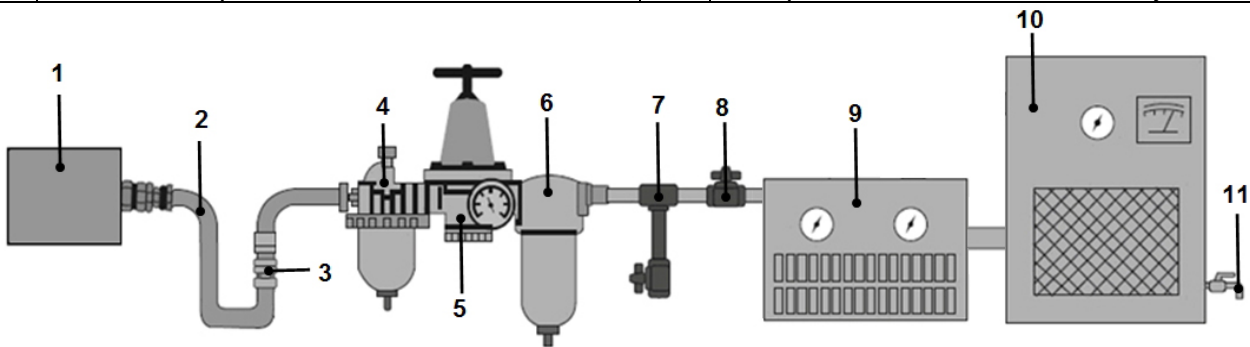
SUMINISTRO DE AIRE COMPRIMIDO

El aire limpio y la presión correcta en el sistema de aire comprimido son esenciales para el suministro de esta herramienta. La presión máxima para esta herramienta es de 6.3 bar, y es la recomendada para la mayoría de herramientas neumáticas de esta clase. En el apartado Datos técnicos se pueden tomar valores como la presión de trabajo y otros. Será necesario aumentar la presión cuando un incremento de la longitud de la manguera de aire u otras circunstancias concretas provoquen una disminución de la presión.

En algunos casos habrá que aumentar la presión de 6,3 hasta 7,2 bar para garantizar una presión de 6,3 bar en la herramienta en funcionamiento. La presencia de agua en la manguera y en el compresor llevará a una reducción del rendimiento y a un deterioro de la herramienta neumática. Vacíe completamente el agua del sistema de aire comprimido antes de cada uso. Utilice un regulador de presión con un manómetro si la presión en el sistema de aire comprimido es demasiado alta.

SISTEMA DE AIRE COMPRIMIDO RECOMENDADO

N.º	Denominación	N.º	Denominación
1	Herramienta neumática	6	Unidad para desaguar/filtrar
2	Manguera de aire	7	Válvula de drenaje
3	acoplamiento rápido	8	Válvula de cierre
4	Engrasador	9	Secadora/unidad de filtrado
5	Reductor de presión	10	Compresor / 11 Válvula de drenaje



APLICACIÓN

- Maneje este dispositivo únicamente con sistemas de aire comprimido que dispongan de la correcta presión de aire y de suficiente caudal de aire (l/min) para la herramienta.
- Antes de utilizar el dispositivo de aire comprimido, añada 4 o 5 gotas de aceite del dispositivo de aire comprimido a la conexión de aire comprimido. El rendimiento del dispositivo depende del tamaño del compresor de aire y del caudal de suministro de aire comprimido.
- La velocidad puede ser controlada por un regulador de caudal de aire (no incluido en el suministro).
- Los datos técnicos de la herramienta están basados en una presión de trabajo de 6,3 bar.
- Siempre hay que tener cuidado al usar la lijadora de cerdas. Un manejo inadecuado puede dañar los componentes internos del dispositivo y limitar el rendimiento de trabajo.
- Presione la palanca de accionamiento (gatillo) para activar la herramienta.
- Para detener la herramienta, suelte la palanca de accionamiento.
- Tenga en cuenta que la herramienta sigue girando después de soltar la palanca de accionamiento.
- No retire las etiquetas de advertencia del dispositivo y reemplace las etiquetas dañadas.
- Mantenga las manos, la ropa ancha y el cabello largo alejados de las partes móviles de la herramienta.

Aplicación, ajuste de precisión y sustitución de piezas de repuesto

Mecanismo de ENCENDIDO/ APAGADO

Para utilizar la herramienta, use su pulgar para presionar el mecanismo de seguridad en la palanca de velocidad del dispositivo. Ahora inmediatamente presiona la palanca de velocidad de la herramienta hacia abajo. El dispositivo comienza a funcionar. Para interrumpir el trabajo, suelte el mecanismo de seguridad del dispositivo.

Por razones de seguridad, cuelgue la herramienta en su gancho cuando no esté en uso o colóquela sobre una superficie blanda.

Sustitución de la cuchilla, ajuste de precisión de la velocidad

Para insertar una nueva cuchilla, afloje el tornillo hexagonal negro en la parte inferior de la punta del dispositivo. Inserte una nueva cuchilla y vuelva a apretar el tornillo. La velocidad de oscilación de la herramienta se puede ajustar subiendo o bajando la palanca de velocidad. El dispositivo funciona a máxima velocidad cuando la palanca está empujada completamente hacia abajo.

LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO

- Antes de utilizar el dispositivo de aire comprimido, añada 4 a 5 gotas de aceite del dispositivo de aire comprimido a la conexión de aire comprimido.
- Compruebe que la herramienta no está dañada antes de usarla. No se debe utilizar el producto si presenta grietas, fugas u otros daños.
- Utilice la herramienta de aire únicamente si puede ser controlada por el gatillo. Un gatillo atascado supone un riesgo de lesiones y daños materiales.
- Limpie el dispositivo de aire comprimido exclusivamente con un paño seco, no utilice disolventes, limpiadores ácidos, etc.
- No sumerja nunca el dispositivo de aire comprimido en ningún tipo de líquido.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (pérdida de rendimiento)

Causa probable	Solución
Conductos de aire sucios u obturados	Lubrique la herramienta y vacíe el agua de las tuberías de alimentación y el compresor
Alimentación de aire insuficiente	Aumente la presión del aire. Asegúrese de que el compresor satisface las necesidades en términos de caudal y presión de aire
Fugas	Utilice una cinta de teflón para sellar las válvulas y los puntos de conexión
Compruebe las juntas tóricas y el resto de juntas	En caso necesario, sustituya las piezas tupidas o dañadas
Uso de la herramienta	Asegúrese de que la herramienta pueda cubrir las necesidades de la aplicación.

ELIMINACIÓN

Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Druckluft-Ausglaser (BGS Art. 3218)
Air Window Seal Cutter
Couteau pare brise pneumatique
Sacalunas neumático**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 11148-12:2012

EN ISO 15744:2008

EN ISO 28927-8:2009/A1:2015

Test Report No. 2010 215-N 27 / PT-307

Test Report 2017.05.18 / PT-307

Wermelskirchen, den 14.02.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen